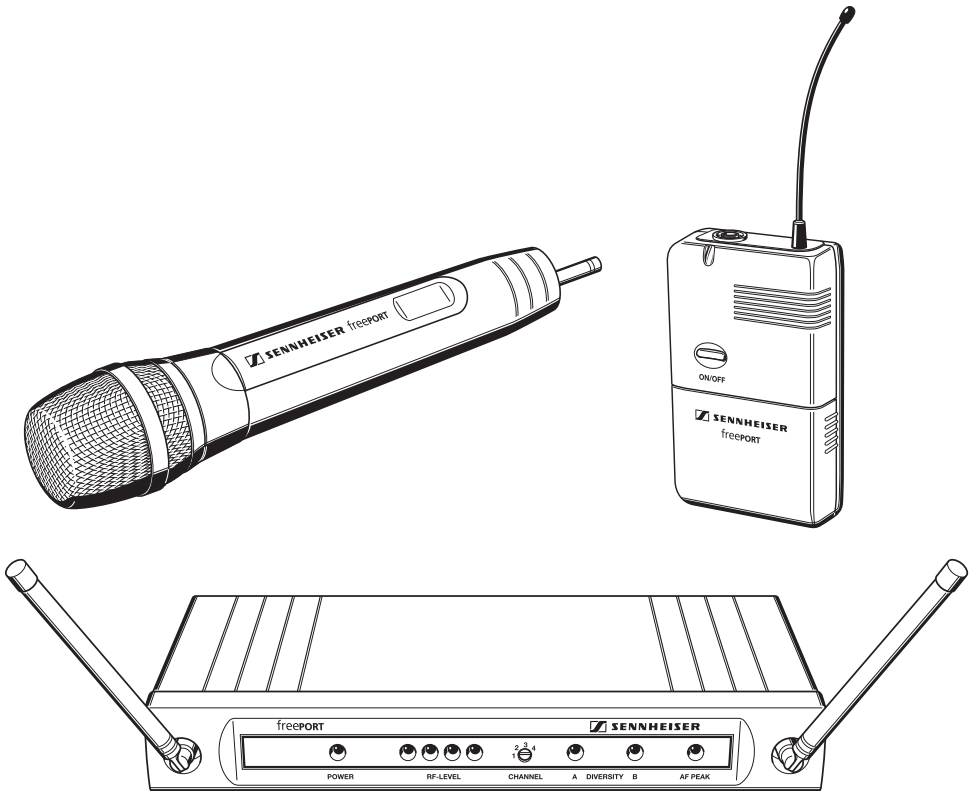


# freePORT™

Notice d'emploi



## Sommaire

|   |    |
|---|----|
| Consignes de sécurité importantes .....   | 2  |
| Les systèmes freePORT .....   | 3  |
| Contenu .....   | 4  |
| Récepteur EM 1 .....  | 4  |
| Émetteur de poche SK 2 .....  | 6  |
| Micro émetteur SKM 3 .....  | 8  |
| Optimiser le système .....  | 9  |
| Entretien et maintenance .....  | 10 |
| En cas d'anomalies .....  | 11 |
| Accessoires et variantes .....  | 11 |
| Caractéristiques techniques des systèmes freePORT .....   | 12 |
| Brochage des connecteurs .....  | 13 |
| Déclarations du fabricant .....   | 14 |
| Garantie .....  | 14 |
| Déclaration de conformité pour la CEE .....   | 14 |
| Piles et accus .....  | 14 |
| WEEE Déclaration .....  | 14 |
| Déclaration requise par la Partie 15 des<br>réglementations de la FCC et la norme RSS-210 ..... | 14 |

### **Vous avez fait le bon choix !**

Ces produits Sennheiser vous séduiront pendant de longues années par leur fiabilité, leur rentabilité et leur facilité d'emploi. C'est ce que garantit Sennheiser, fabricant réputé de produits électroacoustiques de grande valeur, fruits de compétences accumulées depuis plus de 60 ans.

Consacrez quelques minutes à la lecture de cette notice. Nous désirons en effet que vous puissiez profiter simplement et rapidement de cette technologie de pointe.

## Consignes de sécurité importantes

- Lisez cette notice d'emploi.
- Conservez cette notice d'emploi et joignez-la toujours à l'appareil et au bloc secteur si vous remettez ces derniers à un tiers.
- Respectez tous les avertissements et toutes les instructions.
- Ne nettoyez l'appareil et le bloc secteur et qu'à l'aide d'un chiffon sec.
- Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués lorsque l'appareil ou le bloc secteur a été endommagé, par exemple en cas de la pénétration de liquide ou d'objets dans l'appareil ou dans le bloc secteur, d'une exposition de l'appareil ou du bloc secteur à la pluie, de fonctionnement incorrect ou de chute de l'appareil ou du bloc secteur.
- **AVERTISSEMENT** : n'exposez pas l'appareil et le bloc secteur à la pluie ni à l'humidité en raison du risque d'incendie ou d'électrocution. Ne posez aucun objet contenant de liquide (p. ex. un vase) sur l'appareil.
- Utilisez uniquement le bloc secteur fourni.
- Retirez la fiche secteur de la prise de courant,
  - pour complètement débrancher l'appareil du secteur,
  - en cas d'orage ou de périodes d'inutilisation prolongées.
- Utilisez exclusivement le bloc secteur avec le type de source de courant spécifié dans le chapitre „Technische Daten der Sets“ (page 12).
- Veillez à ce que le bloc secteur
  - soit facilement accessible,
  - soit bien branché dans la prise de courant,
  - soit uniquement utilisé dans la plage de température admissible,
  - ne soit ni couvert ni exposé directement au soleil durant des périodes prolongées afin d'éviter l'accumulation de chaleur (voir "Caractéristiques techniques des systèmes freePORT" en page 12).
- Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez l'appareil et le bloc secteur conformément aux instructions de cette notice.
- N'installez pas l'appareil et le bloc secteur à proximité de sources de chaleur.
- N'utilisez que les appareils supplémentaires/accessoires recommandés par Sennheiser.

# Les systèmes freePORT

Les systèmes freePORT sont disponibles dans trois variantes, chacune optimisée pour des applications spécifiques.

- **Presentation Set :**  
Ce système est idéal pour les applications d'animation. Le micro cravate ME 2 est pratiquement invisible.
- **Instrument Set :**  
Ce système vous permet de raccorder directement à l'émetteur de poche des instruments de musique (p. ex. guitare), via un jack 6,3 mm.
- **Vocal Set :**  
Ce système est idéal pour la transmission du chant et de la parole.

Le récepteur et les émetteurs des systèmes freePORT disposent de quatre fréquences pré-réglées permettant de sélectionner directement un canal – ils sont donc prêts à l'emploi dès leur mise en marche.

Les systèmes freePORT sont disponibles dans trois plages de fréquences dans la bande UHF:

- Plage A: 719 à 721 MHz
- Plage B: 691 à 693 MHz
- Plage C : 742,5 à 744,5 MHz
- Plage E : 863 à 865 MHz

## Remarques:

La déclaration des plages de fréquence A, B et C est obligatoire !  
La plage de fréquence E ne requiert pas de déclaration dans la plupart des pays européens et la plage de fréquence B (de 691 à 693 MHz) est prévue pour une utilisation aux États-Unis et au Canada exclusivement.

Pour éviter toute interférence avec d'autres utilisateurs, mieux vaut éteindre l'émetteur lorsque vous ne l'utilisez pas.

Soyez en règle, et conformez-vous aux réglementations spécifiques à votre pays édictées par les autorités de régulation.

Sennheiser n'est pas responsable si vous utilisez votre matériel de façon illégale.

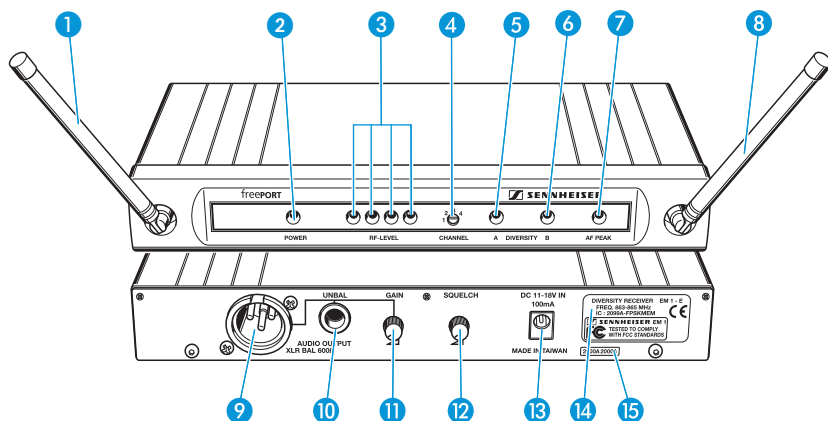
Points forts des systèmes freePORT :

- Jusqu'à quatre systèmes par plage de fréquences peuvent fonctionner simultanément
- Technologie de transmission fiable
- Technologie Diversity, pour minimiser des trous dans la réception
- Squelch réglable, pour suppression des interférences HF
- Solides boîtiers
- Réception d'une clarté cristalline grâce au processeur dynamique

## Contenu

| Systèmes FreePORT | Récepteur EM 1 | Emetteur de poche SK 2 | Micro émetteur SKM 3 | Bloc secteur (NTxy) | Micro cravate ME 2 | Câble avec jack 6,3 mm | Support pour peid | Notice d'emploi |
|-------------------|----------------|------------------------|----------------------|---------------------|--------------------|------------------------|-------------------|-----------------|
| Presentation Set  | X              | X                      |                      | X                   | X                  |                        |                   | X               |
| Instrument Set    | X              | X                      |                      | X                   |                    | X                      |                   | X               |
| Vocal Set         | X              |                        | X                    | X                   |                    |                        | X                 | X               |

## Récepteur EM 1



### Éléments de commande

- 1 Antenne A
- 2 LED verte de fonctionnement (POWER)
- 3 4 LED vertes indiquant le niveau HF (RF LEVEL)
- 4 Commutateur rotatif de sélection de canal CHANNEL (1 à 4)
- 5 Affichage Diversity, LED jaune A (s'allume lorsque l'antenne 1 est active)
- 6 Affichage Diversity, LED jaune B (s'allume lorsque l'antenne 9 est active)
- 7 AF PEAK, LED rouge (s'allume lorsque le niveau audio est trop élevé)
- 8 Antenne B
- 9 Sortie audio, prise XLR-3 (mâle), symétrique (AUDIO OUTPUT XLR BAL)
- 10 Sortie audio, prise jack 6,3 mm, asymétrique (AUDIO OUTPUT UNBAL)
- 11 Réglage de niveau de sortie audio (GAIN)
- 12 Réglage de seuil de squelch (SQUELCH)
- 13 Prise jack pour le raccordement du bloc secteur (DC 11–18 V IN, 100 mA)
- 14 Plaque signalétique
- 15 Numéro de série

### Raccorder le récepteur

- ▶ Insérez la fiche jack du câble du bloc secteur dans la prise 13 et branchez-la sur une prise de courant. La LED verte de fonctionnement (POWER) 2 s'allume et le récepteur est prêt à l'emploi.
- ▶ Pour désactiver le récepteur, débrancher le bloc secteur de la prise de courant.

### Orienter les antennes

- ▶ Mettez en place les antennes et orientez-les vers le haut en formant un V.  
Les LED A et B indiquent quel circuit de réception Diversity (c.à.d. quelle antenne) est actif.

### Raccorder un amplificateur/une table de mixage

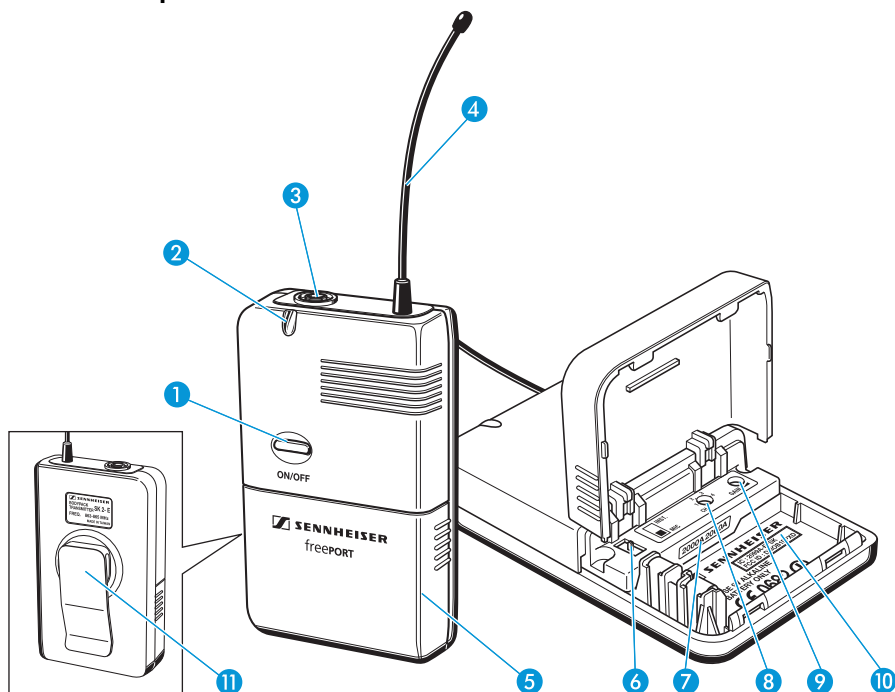
- ▶ Raccordez l'amplificateur/la table de mixage à la prise XLR-3M 9 ou à la prise jack 6,3 mm 10.
- ▶ Utilisez le réglage GAIN 11 pour adapter le niveau de sortie audio au niveau d'entrée de l'amplificateur ou de la table de mixage. Le niveau de sortie audio réglé est commun aux deux prises. Si le niveau est trop élevé, le signal audio sera distordu. Si le niveau est trop bas, le signal audio sera dégradé par du bruit du fond.

### Sélectionner un canal et changer de canal

Vous pouvez changer le canal sur le récepteur lors du fonctionnement courant. Le récepteur passe immédiatement sur le nouveau canal.

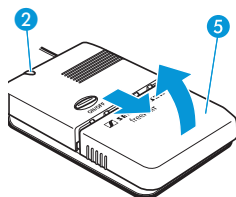
- ▶ Utilisez un petit tournevis pour mettre le commutateur rotatif de sélection de canal 4 sur le canal désiré. Vous pouvez choisir entre quatre canaux différents (voir "Sélectionner un canal" à la page 10).

# Emetteur de poche SK 2



## Éléments de commande

- |   |   |
|---|---|
| 1 Touche <b>ON/OFF</b>  | 6 Commutateur coulissant <b>MIC/INST</b>                      |
| 2 LED rouge de fonctionnement et d'état de la pile                | 7 Numéro de série   |
| 3 Entrée microphone/instrument, prise jack 3,5 mm (verrouillable) | 8 Commutateur rotatif de sélection de canal <b>CH</b> (1 à 4) |
| 4 Antenne (dévissable)  | 9 Réglage de sensibilité <b>GAIN</b>                          |
| 5 Couverture du compartiment pile                                 | 10 Plaque signalétique  |
|   | 11 Clip ceinture  |



## Insérez et changez la pile

Nous vous conseillons d'alimenter l'émetteur de poche par une pile alcaline 9 V (IEC 6 LR 61). Si vous utilisez une pile 9 V rechargeable, la durée de fonctionnement sera très fortement réduite.

- ▶ Ouvrez le compartiment pile en glissant le couvercle du compartiment pile dans le sens de la flèche, puis soulevez le couvercle du compartiment pile.
- ▶ Insérez la pile comme illustré. Respectez la polarité lorsque vous insérez la pile.
- ▶ Fermez le compartiment pile.

## Remarque :

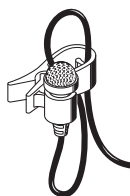
Si la LED rouge 2 s'éteint pendant le fonctionnement, vous devez remplacer la pile le plus vite possible.

## Raccorder le câble microphone/instrument

L'entrée audio accepte aussi bien le micro cravate ME 2 que des instruments de musique (par ex. une guitare).

- ▶ Raccordez le jack 3,5 mm du câble microphone/instrument à la prise jack 3,5 mm ③.
- ▶ Vérifiez la position du commutateur coulissant MIC/INST ⑥ qui vous permet de commuter entre fonctionnement microphone et fonctionnement instrument. Réajustez la position si nécessaire.
- ▶ Utilisez le réglage GAIN ⑨ pour régler la sensibilité de sorte que le récepteur reçoit un signal audio qui est ni distordu ni dégradé par du bruit de fond.

## Fixer et positionner le microphone



A l'aide du clip, vous pouvez fixer le micro cravate ME 2 aux vêtements (par ex. cravate, revers). Posez le câble de manière à éviter le bruit produit par frottement sur les vêtements et assurez-vous que l'antenne et le câble du micro ne se croisent pas. Le micro étant omnidirectionnel, il est inutile de le diriger avec une grande précision mais il doit être fixé aussi près que possible de la source sonore.

## Fixer l'émetteur de poche aux vêtements

- ▶ Utilisez le clip ceinture ⑪ pour fixer l'émetteur de poche aux vêtements. Assurez-vous que l'antenne ne touche pas directement le corps et qu'elle ne soit pas pliée.

## Mettre l'émetteur de poche en marche/à l'arrêt

- ▶ Appuyez sur la touche ON/OFF ① pour mettre l'émetteur de poche en marche/à l'arrêt. Lorsque l'émetteur est mis sous tension, la LED rouge ② s'allume.

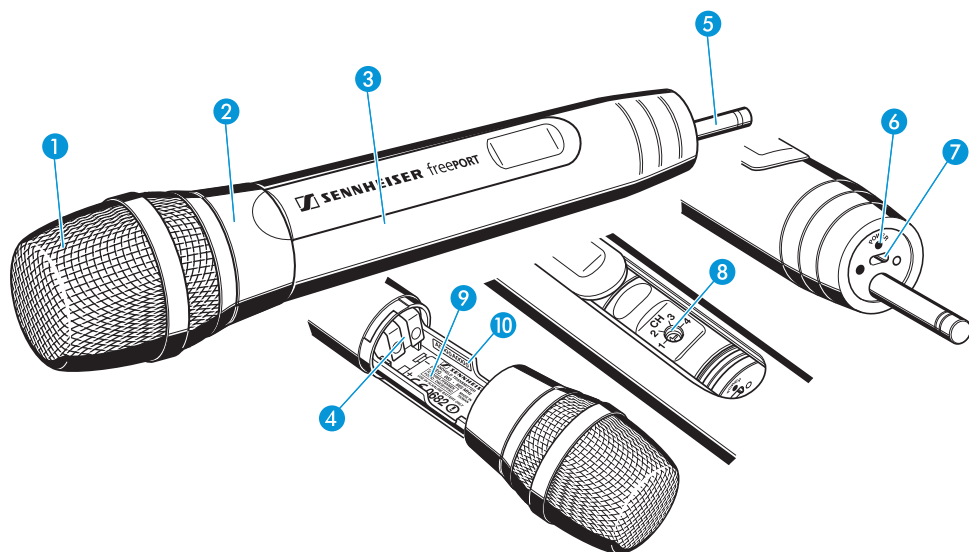
### Remarque :

Enlevez la pile si vous prévoyez de ne pas utiliser l'émetteur de poche pendant une longue période.

## Sélectionner et changer un canal

- ▶ Avant de changer de canal, mettez l'émetteur de poche à l'arrêt.
- ▶ Utilisez un petit tournevis pour mettre le commutateur rotatif de sélection de canal ⑧ sur le canal désiré. Vous pouvez choisir entre quatre canaux différents. Dès que vous remettez l'émetteur de poche en marche, il émet sur le nouveau canal (voir "Sélectionner un canal" à la page 10).

# Micro émetteur SKM 3



## Éléments de commande

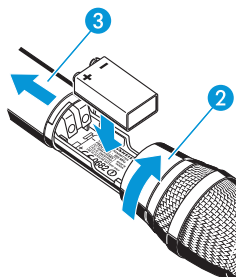
- 1 Grille de protection de la capsule
- 2 Anneau de verrouillage pour compartiment pile
- 3 Corps du micro émetteur
- 4 Compartiment pile (invisible de l'extérieur)
- 5 Antenne (dévissable)
- 6 LED rouge de fonctionnement et d'état de la pile (POWER)
- 7 Commutateur ON/OFF
- 8 Commutateur rotatif de sélection de canal CH (1 à 4)
- 9 Plaque signalétique
- 10 Numéro de série

## Remarque :

La tête de micro du micro émetteur ne peut pas être changée.

## Insérez et changez la pile

Nous vous conseillons d'alimenter le micro émetteur par une pile alcaline 9 V (IEC 6 LR 61). Si vous utilisez une pile 9 V rechargeable, la durée de fonctionnement sera très fortement réduite.



- ▶ Tournez l'anneau de verrouillage du compartiment pile 2 dans le sens de la flèche.
- ▶ Retirez le corps du micro émetteur 3 dans le sens de la flèche jusqu'en butée.
- ▶ Insérez la pile comme illustré. Respectez la polarité lorsque vous insérez la pile.
- ▶ Fermez et verrouillez le micro émetteur.

## Remarque :

Si la LED rouge 6 s'éteint pendant le fonctionnement, vous devez remplacer la pile le plus vite possible.

## Mettre le micro émetteur en marche/à l'arrêt

- ▶ Utilisez le commutateur ON/OFF 7 pour mettre le micro émetteur en marche/à l'arrêt. Lorsque le micro émetteur est mis sous tension, la LED rouge 6 s'allume.

### Remarque :

Enlevez la pile si vous prévoyez de ne pas utiliser le micro émetteur pendant une longue période.

## Sélectionner et changer un canal

- ▶ Mettez le micro émetteur à l'arrêt.
- ▶ Ouvrez le micro émetteur (voir "Insérez et changez la pile" à la page 8).
- ▶ Utilisez un petit tournevis pour mettre le commutateur rotatif de sélection de canal 8 sur le canal désiré. Vous pouvez choisir entre quatre canaux différents (voir "Sélectionner un canal" à la page 10).
- ▶ Fermez et verrouillez le micro émetteur.
- ▶ Remettez le micro émetteur en marche.

## Sensibilité du micro émetteur

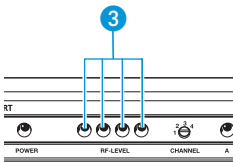
Vous pouvez jouer sur la reproduction du grave en augmentant ou en réduisant la distance par rapport à la bouche.

# Optimiser le système

Avant de commencer la transmission, effectuez un contrôle de son (soundcheck) et optimisez le système comme suit :

## Optimiser la réception

Les quatre LED (RF LEVEL) 3 du récepteur indiquent le niveau du signal HF reçu. Avec l'émetteur, déplacez-vous dans la zone de transmission et vérifiez si le signal RF reçu est suffisant partout. La réception est bonne si toutes les LED s'allument. Veuillez respecter les points suivants :

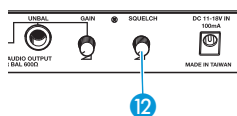


- La portée de l'émetteur dépend largement des conditions locales et peut être de jusqu'à 100 m. Respectez la distance minimale de 3 m entre l'émetteur et le récepteur. Il faut que l'espace soit dégagé entre les antennes d'émission et de réception.
- N'utilisez pas le système près d'objets métalliques ou de béton armé. Des ordinateurs ou des téléphones mobiles placés près de l'antenne peuvent perturber la réception.
- Chaque émetteur nécessite un récepteur. Pour le fonctionnement simultané de plusieurs systèmes, il est nécessaire d'utiliser différents canaux.

## Régler le seuil de squelch

Des interférences dues au fonctionnement simultané d'autres systèmes peuvent être éliminées comme suit :

- ▶ Mettez l'émetteur à l'arrêt. Le récepteur ne devrait plus recevoir un signal.
- ▶ Si le récepteur reçoit toujours un signal, utilisez le réglage **SQUELCH** 12 pour régler le seuil de squelch à une valeur qui parvient à supprimer le signal reçu. Si le signal ne peut pas être supprimé de cette manière, réglez l'émetteur et le récepteur sur un canal différent.
- ▶ Remettez l'émetteur en marche et vérifiez si le récepteur reçoit le signal de l'émetteur.



### Remarque :

Un seuil de squelch élevé diminue la portée de transmission. Par conséquent, réglez toujours le seuil de squelch à la valeur minimale nécessaire.

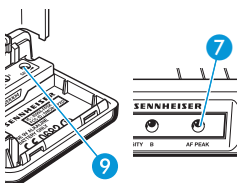
## Sélectionner un canal

Le récepteur et les émetteurs possèdent respectivement quatre canaux contenant des fréquences pré-réglées, compatibles entre elles.

- ▶ Réglez toujours le même canal pour l'émetteur et le récepteur.

## Régler la sensibilité de l'émetteur

- ▶ Utilisez le réglage **GAIN** 9 sur l'émetteur de poche SK 2 pour régler la sensibilité de sorte que – même pendant les passages les plus forts – la LED **AF PEAK** 7 sur le récepteur EM 1 ne s'allume pas.



## Entretien et maintenance

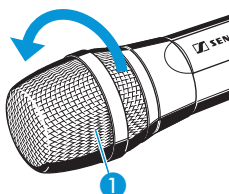
Nettoyez de temps en temps les appareils à l'aide d'un chiffon légèrement humide.

### Remarque :

N'utilisez jamais de solvant ou de détergent.

Pour nettoyer la grille de protection du micro émetteur SKM 3 :

- ▶ Dévissez la grille 1 (tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et enlevez-la.
- ▶ Retirez la pièce en mousse et nettoyez la grille à l'aide d'un chiffon légèrement humide.
- ▶ Remettez en place la pièce en mousse sèche et revissez la grille sur le micro émetteur.



## En cas d'anomalies

| Problème   | Cause possible  | Remède possible  |
|--|---|--|
| Aucune indication de fonctionnement                                | La pile est usée  | Remplacez la pile  |
|  | Pas de raccordement au secteur (récepteur)  | Vérifiez le branchement du bloc secteur  |
| Aucun signal HF  | Canal différent pour l'émetteur et le récepteur   | Réglez le même canal pour l'émetteur et le récepteur                                     |
|  | L'émetteur est hors de portée   | Réduisez la distance entre le récepteur et l'émetteur                                    |
| Signal HF présent mais aucun signal audio                          | Le seuil de squelch du récepteur est trop élevé   | Voir "Régler le seuil de squelch" à la page 10   |
| Signal audio dégradé par du bruit de fond ou signal audio distordu | La sensibilité de l'émetteur est trop faible ou trop élevée   | Voir "Raccorder le câble microphone/instrument" à la page 7                              |
|  | Le commutateur MIC/INST du SK 2 n'est pas dans la position correcte   |  |
|  | Le niveau de sortie du récepteur est trop faible ou trop élevé  | Voir "Raccorder un amplificateur/ une table de mixage" à la page 5                       |
| Bruits gênants   | Si la pile est presque épuisée, il se peut que l'émetteur produise du bruit gênant qui peut endommager le système PA. | Dès que la LED s'éteint, remplacer la pile le plus vite possible ou éteindre l'émetteur. |

## Accessoires et variantes

|        |        |   |
|--------|--------|---|
| 04839  | MZW 1  | Ecran anti-vent et anti-pop pour SKM 3  |
| 76670  | MZQ 1  | Pince microphone pour SKM 3   |
| 05018  | ME 2   | Micro cravate pour SK 2, micro électrostatique à polarisation permanente, omnidirectionnel  |
| 05019  | ME 3   | Micro serre-tête pour SK 2, micro électrostatique à polarisation permanente, supercardioïde |
| 05020  | ME 4   | Micro cravate pour SK 2, micro électrostatique à polarisation permanente, cardioïde         |
| 512889 | Cl1-fp | Câble guitare   |

# Caractéristiques techniques des systèmes freePORT

## Système

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Fréquences d'émission/de réception | 4 fréquences d'émission/de réception dans la bande UHF<br>Plage A: 719 à 721 MHz<br>719,15 – 719,75 – 720,15 – 720,85 MHz)<br>Plage B: 691 à 693 MHz<br>(691,00 – 691,40 – 692,35 – 692,90 MHz)<br>Plage C : 742,5 à 744,5 MHz (FCC/Canada)<br>(742,65 – 743,35 – 743,85 – 744,45 MHz)<br>Plage E: 863 à 865 MHz (863,10 – 863,70 – 864,10 – 864,90 MHz) |
| Commutation de largeur de bande    | 2 MHz  |
| Rapport signal/bruit               | > 95 dB(A)   |
| DHT (1 kHz)                        | < 1 %  |
| Température de fonctionnement      | de -10 à +45 °C / 95 % humidité relatif  |

## Appareils individuels

|                                   | Récepteur<br>EM 1             | Emetteur de poche<br>SK 2              | Micro émetteur<br>SKM 3     |
|-----------------------------------|-------------------------------|--|-----------------------------|
| Alimentation                      | 12V DC <sub>NOM</sub> /100 mA | pile alcaline 9 V                      | pile alcaline 9 V           |
| Autonomie<br>(avec pile alcaline) | –                             | env. 10 h                              | env. 10 h                   |
| Réponse en fréquence              | –                             | 60...16.000 Hz ± 3 dB                  | 80...16.000 Hz ± 3 dB       |
| Puissance de sortie HF (-3 dB)    | –                             | 10 mW                                  | 10 mW                       |
| Tension de sortie audio           | –                             | –                                      | –                           |
| prise jack 6,3 mm (asymétrique):  | max. +10 dB <sub>U</sub>      |  |                             |
| prise XLR (symétrique):           | max. +16 dB <sub>U</sub>      |  |                             |
| Dimensions en mm                  | env. 35 x 213 x 98            | env. 60 x 100 x 30<br>(with belt clip) | env. 285;<br>Ø env. 35 x 50 |
| Poids                             | env. 570 g                    | env. 90 g                              | env. 210 g                  |
| Principe transducteur             | –                             | –                                      | dynamique                   |
| Directivité                       | –                             | –                                      | cardioïde                   |

## Micro cravate ME 2

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Principe transducteur | électrostatique à polarisation permanente |
| Directivité           | omnidirectionnelle                        |

## Certifications

Conforme aux normes

|    |          |                |
|----|----------|----------------|
| CE | CEM      | EN 301489-1/-9 |
|    | Radio    | EN 301357-1/-2 |
|    | Sécurité | EN 60065       |

## Certifications supplémentaires

Industrie Canadienne

|               |                    |
|---------------|--------------------|
| RSS 210,      | IC: 2099A          |
| SKM3/EM1-A/-C | IC: 2099A-FPSKMEM  |
| SKM3/EM1-B    | IC: 2099A-FPSKMEMB |
| SK2-A/-C      | IC: 2099A-FPSK     |
| SK2-B         | IC: 2099A-FPSKB    |

FCC-Part 74

|           |                    |
|-----------|--------------------|
| SK2-A/-C  | FCC ID: DMOB1FPXD  |
| SK2-B     | FCC ID: DMOB2FPSK  |
| SKM3-A/-C | FCC ID: DMOH1FPXD  |
| SKM3-B    | FCC ID: DMOH2FPSKM |

Les émetteurs opérant dans la plage de fréquence E (863 – 865 MHz) peuvent être utilisés sans licence dans les pays suivants :

AT, BA, BE, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, ME, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SI, SK, TR, UA.

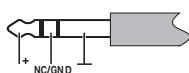
Les émetteurs opérant dans les plages de fréquence A (719–721 MHz), B (691–693 MHz) et C (742,5 – 744,5 MHz) requièrent une licence d'émission. La plage de fréquence B est prévue pour une utilisation aux États-Unis et au Canada exclusivement.

| Plage de fréquences   | Presentation Set                           | Instrument Set                             | Vocal Set                                  |
|---|--|--|--|
| <b>691 – 693 MHz:</b><br>avec bloc secteur US                             | freePort fp 12-B-US                        | freePort fp 72-B-US                        | freePort fp 35-B-US                        |
| <b>719 – 721 MHz:</b><br>avec bloc secteur US                             | freePort fp 12-A-US                        | freePort fp 72-A-US                        | freePort fp 35-A-US                        |
| <b>742,5 – 744,5 MHz:</b><br>avec bloc secteur EU<br>avec bloc secteur US | freePort fp 12-C-EU<br>freePort fp 12-C-US | freePort fp 72-C-EU<br>freePort fp 72-C-US | freePort fp 35-C-EU<br>freePort fp 35-C-US |
| <b>863 – 865 MHz:</b><br>avec bloc secteur EU<br>avec bloc secteur UK     | freePort fp 12-E-EU<br>freePort fp 12-E-UK | freePort fp 72-E-EU<br>freePort fp 72-E-UK | freePort fp 35-E-EU<br>freePort fp 35-E-UK |

## Brochage des connecteurs

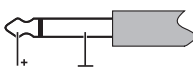
EM 1:

Jack stéréo 6,3 mm, asymétrique



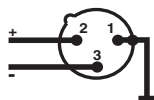
EM 1:

Jack mono 6,3 mm, asymétrique



EM 1:

Connecteur XLR-3F, symétrique



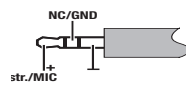
EM 1:

Jack pour alimentation



SK 2:

Jack 3,5 mm



# Déclarations du fabricant

## Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit. Pour des conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) ou contacter votre partenaire Sennheiser.

## Déclaration de conformité pour la CEE

CE 0682

Ces appareils sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de les Directives 1999/5/EC, 2004/108/EC et 2006/95/EC. Vous trouvez cette déclaration dans la internet sous [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com). Avant d'utiliser l'appareil, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays.

## Piles et accus



Les accus fournis peuvent être recyclés. Jetez les accus usagés dans un conteneur de recyclage ou ramenez-les à votre revendeur. Afin de protéger l'environnement, déposez uniquement des accus complètement déchargés.

## WEEE Déclaration



Votre produit Sennheiser a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité, susceptibles d'être recyclés et réutilisés. Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques, lorsqu'ils sont arrivés en fin de vie, doivent être éliminés séparément des ordures ménagères.

Veuillez rapporter cet appareil à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage. Vous contribuez ainsi à la préservation de l'environnement.

## Déclaration requise par la Partie 15 des réglementations de la FCC et la norme RSS-210

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des réglementations de la FCC et avec la norme RSS-210 de l'Industrie Canadienne. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas provoquer d'interférences gênantes et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'en perturber le fonctionnement.


Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites définies pour undispositif numérique de classe B, dans le cadre de la Partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives pour une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Des risques d'interférences ne peuvent toutefois pas être totalement exclus dans certaines installations. Dans le cas d'interférences gênantes pour la réception des émissions de radio ou télédiffusées (il suffit, pour le constater, d'allumer et d'éteindre l'équipement), l'utilisateur est invité à prendre l'une des mesures suivantes pour les éliminer :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise ou un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou television expérimenté.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avertissement: Toute modification non expressément approuvé par Sennheiser GmbH & Co. KG peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'équipement en question.

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays.



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG  
Am Labor 1  
30900 Wedemark, Germany  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)

Printed in Taiwan

Publ. 08/08

514013/ A05